

Копия

Всесоюзное объединение  
МЕЖДУНАРОДНАЯ КНИГА

7 февраля 1977 г.  
№307-25

Издательство "Прогресс"  
Заведующему редакцией  
советской художественной  
литературы  
тов. Пучкову О.В.

На Ваш запрос о возможности издания на Иран сборника  
избранной лирики поэтессы Жале.

По сообщению нашего уполномоченного в Иране сборник из-  
бранной лирики Жале в случае его издания не будет допущен к распро-  
странению иранскими властями.

× С учётом политической обстановки в Иране издание на Иран  
указанного сборника считаем нецелесообразным.

И.о. директора  
Восточной конторы

В.В.Глуховский

ترجمه جدید آخر نامه چنین است: «با در نظر گرفتن شرایط سیاسی ایران انتشار مجموعه بالا نامبرده را اصلاح  
نمی دانیم»  
و ترجمه هم نامه: «با سنجش شواهد در مورد امکان انتشار برگزیده اشعار لریک شامرزاد به  
ایران، به قراری که نماینده ما از ایران اطلاع حاصل کرده برگزیده اشعار لریک  
شامرزاد چاپ شود، بخش انتشار آن از طرف دولت ایران اجازه داده  
نشودند. بنابراین با در نظر گرفتن شرایط سیاسی ایران انتشار مجموعه بالا نامبرده  
را اصلاح نمی دانیم.»  
بکتابخانه کتاب بین المللی  
به اداره انتشارات پروگرس»